

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

หนังสือ

- กองงานวิทยาลัยพยาบาล สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงสาธารณสุข.
การพยาบาลอายุรศาสตร์ และ ศัลยศาสตร์ เล่ม 1 กรุงเทพมหานคร,
2523.
- กมลรัตน์ หล้าสว่าง, สุขภาพจิตในโรงเรียน, กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์
มหามกุฏราชวิทยาลัย, 2524.
- ชูศรี วงศ์รัตนะ. เทคนิคการใช้สถิติเพื่อการวิจัย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์
เจริญผล, 2525.
- บุญธรรม กิจปรีชาวิสุทธิ. ระเบียบวิธีการวิจัยทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร :
ทางทุนส่วนจำกัดการพิมพ์พระนคร, 2524.
- ประคอง รังคสิริ และคณะ. "เรื่องการพยาบาลโรคมะเร็ง." คู่มือทางการแพทย์
กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์
สามเจริญพานิช, 2523.
- ประคอง กรรณเสถ. สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์และท่าบกเจริญผล, 2525.
- ประคอง อินทรสมบัติ. "ความเครียดของผู้ป่วยเมื่อเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล."
การพยาบาลอายุรศาสตร์ เล่ม 3 ภาควิชาพยาบาลศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์
โรงพยาบาลรามาธิบดี มหาวิทยาลัยมหิดล, กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์
อักษรสัมพันธ์, 2521.

พยอม อิงคคานุกวัฒน์. จิตวิทยาพัฒนาการวัยผู้ใหญ่. คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล
มหาวิทยาลัยมหิดล กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์รุ่งเรืองสาส์นการพิมพ์,
2523.

ไพรัช เทพมงคล. โรคมะเร็ง. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, 2521.

สมหมาย ลุงสุวรรณ. นรีเวชวิทยา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เจริญวิทยการพิมพ์,
2523.

เอกสารอื่น ๆ

กนกวัฒน์ สุขะคุงคะ. "สุขภาพจิตของผู้ป่วยโรคมะเร็งและโรคเรื้อรัง." วารสาร
จิตวิทยาคลินิก ปีที่ 13 ฉบับที่ 2 (ธันวาคม 2525) : 12.

กองสถิติพยากรณ์สุขภาพสาธารณสุข. สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข. สถิติสาธารณสุข
พ.ศ. 2524

เฉลิมศรี โชติกวณิชย์ และ สิริศักดิ์ ภูมิพันธ์. "การกระจายของมะเร็งปากมดลูกใน
เขตต่าง ๆ ของประเทศไทย." วารสารโรคมะเร็ง 8(กรกฎาคม -
กันยายน 2525) : 105

แฉล้ม วรรัตนานุสาร. "มะเร็งปากมดลูกในโรงพยาบาลศิริราช." วารสารโรคมะเร็ง
3(กรกฎาคม - กันยายน 2519) : 121

ทัศนา บุญทอง. "ทฤษฎีของรอย." รวมบทวิชาการเรื่อง ทฤษฎีการพยาบาล
กรุงเทพมหานคร : สมาคมพยาบาลแห่งประเทศไทย, 2525

นิภา ชูติฉัตรชัย. "ปัญหาทางค่านิยมและสังคมของผู้ป่วยโรคมะเร็งปากมดลูก."
วิทยานิพนธ์สังคมสงเคราะห์ศาสตร์มหาบัณฑิต คณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2522

- นิภา นิษายน. "จะปรับตัวอย่างไรในโลกปัจจุบัน." วารสารมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน 2(กุมภาพันธ์ 2523) : 23 - 24
- ปาหนัน บุญ - หลง. "มีนวัตกรรมทางจิตสังคมในการพยาบาลที่มุ่งครอบครัวเป็นสำคัญ." เอกสารประกอบการบรรยายนิสิตมัธยมศึกษา ภาควิชาพยาบาลศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, พ.ศ. 2523 : 4
- ประคอง รั้งศิริ และคณะ. "ลักษณะอารมณ์และความคาดหวังของผู้ป่วยโรคมะเร็ง." รายงานการวิจัย ฝ่ายการพยาบาลสถาบันมะเร็งแห่งชาติ กรมการแพทย์ (มกราคม 2522) อักสำเนา
- ประสิทธิ์ เฟื่องสา และ อุกุม ถาวรสุข. "สาเหตุของมะเร็งปากมดลูก." วารสารคณะพยาบาลศาสตร์มหาวิทยาลัยขอนแก่น 6(ตุลาคม - ธันวาคม 2526) : 18
- ไพรัช เทพมงคล "การดูแลผู้ป่วยมะเร็งในระยะสุดท้ายของชีวิต." สารศิริราช 2(ธันวาคม 2520) : 1798
- พรทิพา สมบัติ. "ความวิตกกังวลของผู้ป่วยมะเร็งปากมดลูกที่รักษาโดยการใส่สารกัมมันตภาพรังสีเรเดียม." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521
- โรจน์ สุวรรณสุทธิ. "ขอแนะนำเรื่องมะเร็ง." เอกสารประกอบการบรรยายในการอบรมพยาบาลผู้ป่วยมะเร็ง ครั้งที่ 2 จัดโดยสถาบันมะเร็ง โรงพยาบาลศิริราช และหน่วยรังสีวิทยา ภาควิชารังสีวิทยา (มกราคม 2521) : 3
- ลออ หุตางกูร. ธรรมชาติมนุษย์ : หลักรวมในแนวใหม่สำหรับพยาบาล 2522. (อักสำเนา)

- วารุณี ตีรณวิธานกุล. "การศึกษาติดตามการปรับตัวของผู้ป่วยมีयोาสที่เนื้องกราวีส
หลังจากได้รับการสอนและการพยาบาลในคลินิกประสาทวิทยา โรงพยาบาล
รามารชิบคี่." วิทยานิพนธ์ปริญญาวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต (พยาบาลศาสตร์)
ภาควิชาพยาบาลศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลรามารชิบคี่, 2526
- วิริยา แดงวิสุทธิ์. "ความรู้สึกของผู้ป่วยกอนไสเรเคียม." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520
- สายสงวน อุดหนันท์. "รังสีรักษาสำหรับพยาบาลผู้ป่วยมะเร็ง." เอกสารประกอบการ
บรรยายในการอบรมพยาบาลเพื่อผู้ป่วยมะเร็ง ครั้งที่ 2 จัดโดยสถาบันมะเร็ง
โรงพยาบาลศิริราชและหน่วยรังสีรักษา ภาควิชารังสีวิทยา (มกราคม
2521) : 1
- ลักกัษย์ โปรคณสาร. "การสำรวจความรู้สึกความต้องการและปัญหาของผู้ป่วยด้วยโรค
มะเร็งขณะมารับการบำบัดด้วยรังสีในโรงพยาบาล 6 แห่ง ในเขตกรุงเทพฯ
มหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง,
2519
- สมชาย สมบูรณ์เจริญ. "โรคมะเร็งและปัญหาสาธารณสุข." วารสารโรคมะเร็ง
2(เมษายน - มิถุนายน 2519) : 57
- สมพร บุษราคิม. "จิตวิทยาในผู้ป่วยมะเร็ง." เอกสารประกอบการบรรยายในการ
อบรมการพยาบาลเพื่อผู้ป่วยมะเร็ง ครั้งที่ 2 จัดโดยสถาบันมะเร็ง โรงพยาบาล
ศิริราช และหน่วยรังสีรักษา ภาควิชารังสีวิทยา (มกราคม 2511) : 1
- สายพิน เกษมกิจวัฒนา. "ทฤษฎีการปรับตัวของรอย." ทฤษฎีการพยาบาล คณะพยาบาล
ศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล, 2525 (อัครสำเนา)

สถาบันมะเร็งแห่งชาติ "ข่าวจากองค์การอนามัยโลก." วารสารโรคมะเร็ง
2(มกราคม - มีนาคม 2519) : 52

อุทิศ ศุขะทัต. "บทบาทของพยาบาลต่อผู้ป่วยมะเร็ง." การบรรยายในการอบรมการ
พยาบาลเพื่อผู้ป่วยมะเร็ง สำหรับพยาบาล ครั้งที่ 2 (วันที่ 16 - 20
มกราคม 2521) หน้า 10 รวบรวมโดย ไพรัช เทพมงคล กรุงเทพมหานคร :
โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์, 2521



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาษาอังกฤษ

- American Cancer Society. A Cancer Source Book for Nurses
Revised Edition, American Cancer Society Inc., 1981.
- Byrne, Marjorie L. and Thompson, Linda F. "Behavioral Patterning
and Adaptive Process." Key Concepts for the Study and
Practice of Nursing Saint Louis : The C.V. Mosby, 1972.
- Bush, Karen D. and Gallo, Barbara M. "Emotional Response to
Illness." Critical Care Nursing Edition by Hudak
Carolyn M. et al. Philadelphia : J.B. Lippincott Company,
1982.
- Cahoon, Margaret C. "Communication in Cancer Nursing." Cancer
Nursing New York : Churchill Livingstone Inc., 1982.
- Cone, John D. and Hawkins Robert P. Behavioral Assesment New
Directions in Clinical Psychology New York : Margel
Publishing Company, 1977.
- Donovan, Marilee Ivers and Pierce, Sandra Girton, Cancer Care
Nursing New York : Appleton - Century - Crofts, 1976.
- Pruyser, Paul W. The Psychological Examination A Gide for
Clinicians New York : International University Press
Inc., 1979.
- Roy Sister Callista. Introduction to Nursing : An Adaptation
Model New Jersey : Prentice - Hall Inc., 1976.

Shafer, N.W. et al. Medical Surgical Nursing 5th ed. Saint Louis : The C.V. Mosby Company, 1971.

Tindall, R.H. Relationship Among Measuring of Adjustment : Reading in The Psychology of Adjustment. McGraw Hill Book Company, 1959.

U.S. Department of Health and Human Services Public Health Services. Coping with Cancer Maryland : National Cancer Institute, 1980.

Articles

Buehler, Janice A. "What Contributes to Hope in Cancer Patient?" American Journal of Nursing. (August 1975) : 1353

Bell, Janice M. "Stressful Life Events and Coping Methods in Mental Illness and Wellness Behavior." Nursing Research 2(March - April 1977) : 136

Beverly J. Leonard. "Body Image Change In Chronic Illness." Nursing Clinic of North America. 7(December, 1972) : 687 - 694

Durr, Carol A. "Hand that help But Now?" Nursing Forum. 4(May 1971) : 396 - 398.

Francis, Gloria M. "The emotional of Cancer component." American Journal of Nursing (August 1966) : 1677

- Feldman, Daniel J. "Chronic Disabling Illness : Holistic View."
Journal of Chronic Disease 27(November 1974) : 291
- Gilson, Bettys. "The Sickness Impact Profile : Development of
Out Come Measure of Health Care." American Journal of
Public Health 27(August 1972) : 259
- Gurland, Barry L. and others. "The Structured and Social
Interview to Assess Maladjustment (SSIAM)." Achieves of
General Psychiatry 27(August 1972) : 259
- Hannan, Jeanne F. "Talking Is Treatment Too." American Journal
of Nursing (November 1974) : 1992
- Johnson, Judi L. "Re - Adaptation of The Cancer Patients."
American Cancer Society Proceeding of the Third National
Conference on Cancer Nursing Sponsored by American Society
Inc., 1981 : 34
- Jacob, Chellamma, "Adaptation : A Basic Concept in Nursing."
The Nursing Journal of India Vol. 70, No.3 (March
1979) : 54
- Lawrence, Sally A. and Lawrence, Rena M. "A Model of Adaptation
to the Stress of Chronic Illness." Nursing Forum
18(November 1979) : 40 - 41
- Mishel and et al. "Predictors of Psychosocial Adjustment in
Patients Newly Diagnosed with Gynecological Cancer."
Cancer Nursing (August 1984) : 295

Nursing Time "All In A Day's Work." Nursing Time 19(October 1978) : 1704 - 1705

Peck, A. "Emotional Reaction to Having Cancer." American Journal of Roentgenal 114(March 1972) : 591 - 596

Robischon, Paulet and Scott Diane. "Role Theory and Its Application In Family Nursing." Nursing Out Look 17(July 1969) : 52 - 57

Tagliareni, Elaine Murray. "Cancer Patients Help Each Other." American Journal of Nursing (April 1974) : 650



ศูนย์วิทยุทางการแพทย์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก

สถิติที่ใช้และวิธีการวิเคราะห์ข้อมูล

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การหาความเที่ยง (Reliability) ของแบบสัมภาษณ์
แบบสัมภาษณ์เพื่อวัดความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตน

$$r_{xx} = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum pq}{S_x^2} \right)$$

$$r_{xx} = \text{สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยง}$$

$$n = \text{จำนวนข้อของแบบสัมภาษณ์ทั้งหมด}$$

$$p = \text{สัดส่วนคนที่ตอบข้อของแบบสัมภาษณ์ได้ถูกต้อง}$$

$$q = 1 - p \quad (\text{สัดส่วนของผู้ตอบแบบสัมภาษณ์แต่ละข้อผิด})$$

$$S_x^2 = \text{ความแปรปรวนของแบบสัมภาษณ์ทั้งหมด}$$

$$pq = \text{ความแปรปรวนของคะแนนแบบสัมภาษณ์แต่ละข้อ}$$

(ผลคูณของสัดส่วนของผู้ที่ตอบถูกและตอบผิด)

$$\sum pq = \text{เครื่องหมายแสดงผลบวกในทันทีคือ } \sum pq$$

เป็นผลบวกของ pq ของทุก ๆ ข้อ

$$\bar{X} = 31.67$$

$$\sum X^2 = 15215$$

$$S_x^2 = \frac{\sum X^2}{N} - (\bar{X})^2$$

$$= \frac{15215}{15} - (31.67)^2$$

$$= 11.34$$

$$\sum pq = 3.09$$

$$r_{xx} = \frac{35}{35-1} \left[1 - \frac{3.09}{11.34} \right]$$

$$= 1.03 \times .73$$

$$= .75$$

แบบสัมภาษณ์เพื่อวัดการปรับตัวทางค่านิยมวิทยา

$$\alpha = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum S_i^2}{S_x^2} \right)$$

n = จำนวนข้อสอบ

S_i^2 = ความแปรปรวนของคะแนนแต่ละข้อ

S_x^2 = ความแปรปรวนของคะแนนผู้รับการสัมภาษณ์ทั้งหมด

N = จำนวนกลุ่มตัวอย่าง

$$S_x^2 = \frac{\sum X^2}{N} - \left(\frac{\sum X}{N} \right)^2$$

$$= \frac{109683}{15} - \left(\frac{1279}{15} \right)^2$$

$$= 7312.20 - (85.27)^2$$

$$= 7312.20 - 7270.97$$

$$= 41.20$$

$$\sum S_i^2 = 14.20$$

$$\alpha = \frac{25}{25-1} \left(1 - \frac{14.20}{41.23} \right)$$

$$= .70$$

แบบสัมภาษณ์เพื่อวัดการปรับตัวทางค่านิยมทัศนคติ ค่านิยมค่านิยมที่ และ
 ค่านิยมสัมพันธภาพที่เกี่ยวข้องกับผู้อื่น

$$\begin{aligned}
 S_X^2 &= \frac{\sum X^2}{N} - \left(\frac{\sum X}{N} \right)^2 \\
 &= \frac{109556}{15} - \left(\frac{1278}{15} \right)^2 \\
 &= 7,303.73 - 7259.04 \\
 &= 44.6933 \\
 \sum S_i^2 &= 15.90 \\
 r &= \frac{25}{25 - 1} \left(1 - \frac{15.90}{44.69} \right) \\
 &= 1.04 \times .64 \\
 &= .67
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หาความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตนกับการปรับตัวของผู้อยู่
 มะเร็งปากทคลุก โดยใช้สูตรของเพียร์สัน

$$r = \frac{N \sum XY - \sum X \sum Y}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2][N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

r = สหสัมพันธ์ระหว่างตัวแปร X กับตัวแปร Y
 $\sum X$, $\sum Y$ = ผลรวมของข้อมูลที่วัดได้จากตัวแปร X, Y
 $\sum X^2$, $\sum Y^2$ = ผลรวมของกำลังสองของข้อมูลจากตัวแปร X, Y
 $\sum XY$ = ผลรวมของผลคูณระหว่างค่าตัวแปร
 N = จำนวนข้อมูลหรือจำนวนคนในกลุ่มตัวอย่าง

ตัวอย่าง คาสหสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตนกับการปรับตัว
 ด้านสตรีวิทยา ของผู้อยู่ มะเร็งปากทคลุกในระหว่างรับการรักษาด้วยรังสี

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตน

คนที่	ข้อที่					35	X	X ²	Y	XY
	1	2	3	.....					
1	0	1	1	.....	1	30	900	80	2400
2	1	1	1	.....	1	33	1089	75	2475
3	1	1	1	.....	1	34	1156	89	3026
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
40	0	0	1	.....	1	31	961	70	2170

N	Σ X	Σ X ²	Σ Y	Σ XY
40	1314	43270	3347	110117

การปรับตัวทางค่านิยมวิทยา

คนที่	ข้อที่				25	Y	Y ²
	1	2	3	.....		
1	3	3	3	.....	4	80	6400
2	3	3	1	.....	4	75	5625
3	3	4	4	.....	4	89	7921
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
40	3	3	2	.....	4	70	4900

N	Σ Y	Σ Y ²
40	3347	281473

$$r = \frac{N \sum XY - \sum X \sum Y}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2] [N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

$$N = 40, \sum X = 1314, \sum X^2 = 43270, \sum Y = 3347, \sum Y^2 = 281473$$

$$\sum XY = 110117$$

$$r = \frac{40(110117) - (1314)(3347)}{\sqrt{[40(43270) - (1314)^2] [40(281473) - (3347)^2]}}$$

$$= \frac{4404680 - 4397958}{\sqrt{[1730800 - 1726596] [11258920 - 11202409]}}$$

$$= \frac{6722}{\sqrt{237,572,244}} = \frac{6722}{15413.37}$$

$$r = .4361$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นำค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ที่คำนวณได้มาหาค่า t ด้วยสูตร

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{r \sqrt{N - 2}}{\sqrt{1 - r^2}} \\
 t &= \frac{(.4361) \sqrt{40 - 2}}{\sqrt{1 - (.4361)^2}} \\
 &= \frac{(.4361) \times (6.1644)}{\sqrt{.8098}} \\
 &= \frac{2.6883}{.8998} \\
 t &= 2.9874
 \end{aligned}$$

ถ้าค่า t จากตารางเมื่อ $df = 38$, $\alpha = 0.01 = 2.423$ ซึ่งมีค่าน้อยกว่า r จากที่คำนวณได้ แสดงว่ามีความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติที่มีความสัมพันธ์กับการปรับตัวทางสรีรวิทยาของผู้ป่วยมะเร็งปากมดลูกอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01

หาค่ามัธยฐานเลขคณิตของการปรับตัวคานส์รีวิทยา คานส์อิมโนทัศน์ คานส์
บทบาทหน้าที่ และคานส์ความสัมพันธ์เกี่ยวกับผู้อื่น โดยใช้สูตร

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$$\sum X = \text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด}$$

$$N = \text{จำนวนผู้ตอบแบบสอบถามทั้งหมด}$$

ตัวอย่าง หาค่ามัธยฐานเลขคณิตของคะแนนแบบสอบถามข้อที่ 1 ที่ผู้ช่วยมะเร็ง
ปากมคดอยู่ในระหว่างรับการรักษาด้วยรังสี มีการปรับตัวคานส์รีวิทยา ในตารางที่ 6
ข้อที่ 1

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$$\sum X = 129$$

$$N = 40$$

$$\bar{X} = \frac{129}{40}$$

$$\bar{X} = 3.23$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 6 ข้อที่ 1

คนที่	คะแนน (X)	X^2
1	3	9
2	3	9
3	3	9
4	3	9
5	4	16
6	4	16
7	4	16
8	3	9
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
40	3	9
N	ΣX	ΣX^2
40	129	433

หาค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐานโดยใช้สูตร



$$SD = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

$$\sum X = \text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด}$$

$$\sum X^2 = \text{ผลรวมของกำลังสองของคะแนนทั้งหมด}$$

$$N = \text{จำนวนผู้ตอบแบบสอบถาม}$$

ตัวอย่าง หาค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนแบบสัมภาษณ์ที่ผู้ปวย
มะเร็งปากมดลูกในระหว่างรับการรักษาค่ายรังสี ปรับตัวทางคานส์รีวิทยา ใน
ตารางที่ 6 ข้อที่ 1

$$SD = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

$$SD = \frac{40(433) - (129)^2}{40(40-1)}$$

$$SD = \sqrt{\frac{679}{1560}}$$

$$SD = .66$$



ภาคผนวก ข

แบบสอบถาม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ทรงคุณวุฒิ	สังกัด
นางประคอง รั้งศิริ	ฝ่ายการพยาบาล สถาบันมะเร็งแห่งชาติ
นางลัดดา สุจินัย	ตึกรังสีรักษา โรงพยาบาลราชวิถี
นางนำพร ประกายห่มมณี	แผนกรังสีรักษา โรงพยาบาลรามธิบดี
นางจิรพรรณ เวศานนท์เวช	ตึกรังสีรักษา สถาบันมะเร็งแห่งชาติ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พงษ์ ใจชู	สาขาวิชาการพยาบาลสูติ - นรีเวช คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล
อาจารย์วีวรรณ เคะชะปัญญา	สาขาวิชาการพยาบาลสูติ - นรีเวช วิทยาลัยพยาบาลกรุงเทพ
อาจารย์รอยโทหญิงสว่างศรี แก้วประเสริฐสม	สาขาวิชาการพยาบาลสูติ - นรีเวช วิทยาลัยพยาบาลกองทัพบก
อาจารย์รัชนี้ อัยศิริ	สาขาวิชาการพยาบาลสูติ - นรีเวช วิทยาลัยพยาบาล สภากาชาดไทย
นายแพทย์สิริศักดิ์ ภูริพัฒน์	แผนกรังสีรักษา สถาบันมะเร็งแห่งชาติ
นายแพทย์พิศิษฐ์ ศิริสุข	แผนกรังสีรักษา โรงพยาบาลราชวิถี

ที่ ทม 0309/1958

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท 10505

4 มีนาคม 2528

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน

เนื่องด้วย นางสาว จิตรา จาจนต์ นิสิตปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาพยาบาล-
ศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเรื่อง "ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตนกับการ
ปรับตัวของผู้ป่วยมะเร็งปากมดลูกในระหว่างรับการรักษาด้วยรังสี" ในการนี้นิสิตจำต้องทำ
การสำรวจเพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยการสัมภาษณ์ผู้ป่วยของแผนกรังสีรักษา
ของโรงพยาบาล

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านได้โปรดพิจารณาอนุญาตให้นิสิตได้
ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ทางวิชาการ

บัณฑิตวิทยาลัย หวังอย่างยิ่งในความกรุณาของท่าน และขอขอบคุณเป็นอย่างสูง
มา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายสรชัย พิศาลบุตร)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

แผนกมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2150895-9

ที่ ทม 0309/ 1937

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท 10505

๑๖ กุมภาพันธ์ 2528

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน

เนื่องด้วย นางสาว จิตรา จาวยนต์ นิสิตปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชา
พยาบาลศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเรื่อง "ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับการ
ปฏิบัติตนกับการปรับตัวของผู้ป่วยมะเร็งปากมดลูกในระหว่างรับการรักษาคิวรังสี" ในการ
นี้ นิสิตขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิทำการตรวจสอบความตรงตามเนื้อหาของแบบสัมภาษณ์
ที่นิสิตสร้างขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านได้โปรดพิจารณาตรวจสอบความ
ตรงตามเนื้อหาของแบบสัมภาษณ์ดังกล่าว ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ทางวิชาการ

บัณฑิตวิทยาลัย หวังอย่างยิ่งในความกรุณาของท่าน และขอขอบคุณเป็นอย่าง
สูงมา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายสรชัย พิศาลบุตร)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

แผนกมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2150895-9

แบบสัมภาษณ์

เรื่อง ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตนกับการปรับตัวของผู้ป่วย
มะเร็งเรื้อรังปวกมดลูกในระหว่างรับการรักษาด้วยรังสี

ตอนที่ 1 ข้อมูลส่วนตัวของผู้ป่วยมะเร็งเรื้อรังปวกมดลูก (จากรายงานประจำตัวผู้ป่วยและ
สัมภาษณ์เพิ่มเติม)

คำชี้แจง ให้ผู้สัมภาษณ์ทำเครื่องหมาย (✓) ในช่อง และเติมคำในช่องว่าง
ตามข้อความที่ผู้ป่วยมะเร็งเรื้อรังปวกมดลูกตอบคำถามของผู้สัมภาษณ์

1. อายุ

ต่ำกว่า 21 ปี

21 - 40 ปี

41 - 60 ปี

61 ปีขึ้นไป

2. ระดับการศึกษา

ต่ำกว่าประถมศึกษา

ระดับประถมศึกษา

มัธยมศึกษาขึ้นไป

3. ภูมิลำเนา

เขตกรุงเทพมหานคร

ต่างจังหวัด (ระบุ)

4. อาชีพ

รับราชการ

ค้าขาย

งานบ้าน (แม่บ้าน)

- เกษตรกรรม
 รับจ้าง
 อื่น ๆ (ระบุ)
5. อายุเมื่อแต่งงาน ปี
6. สถานภาพสมรส
- โสด
 คู่
 หม้าย
 หย่า (หรือแยกกันอยู่)
7. จำนวนบุตรทั้งหมด คน
8. มีบุตรในความดูแลหรือไม่
- มี 1 - 2 คน
 3 - 4 คน
 " 5 คนขึ้นไป
 ไม่มี
9. อาชีพของสามี
- รับราชการ
 ค้าขาย
 งานบ้าน
 เกษตรกรรม
 รับจ้าง
 อื่น ๆ (ระบุ)
10. รายได้ของครอบครัว
- จำนวน บาทต่อเดือน หรือ
- จำนวน บาทต่อปี

11. ท่านทราบหรือไม่ว่าท่านเป็นโรคอะไร
- ทราบ (ระบุ)
- ไม่ทราบ
12. ท่านทำผ่าตัดมดลูก รังไข่ และปีกมดลูกหรือไม่
- ทำแล้ว
- ไม่ได้ทำ
13. ระยะของโรค
- ระยะ 0 (In Situ)
- ระยะ 1A ระยะ 1B
- ระยะ 2A ระยะ 2B
- ระยะ 3A ระยะ 3B
- ระยะ 4
14. ก่อนเข้ารับการรักษาครั้งนี้ท่านเคยได้รับการรักษาที่ใดมาก่อนหรือไม่
- ไม่เคย
- เคย (ระบุสถานที่เคยได้รับการรักษา)
15. ถ้าท่านเคยได้รับการรักษาที่อื่นมาก่อนแล้ว ท่านได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการปฏิบัติตนในการเจ็บป่วยครั้งนั้นหรือไม่
- ไม่เคย
- เคย (ได้รับคำแนะนำจากใครระบุ)
16. ท่านเคยได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการปฏิบัติตนในการเจ็บป่วยครั้งนี้หรือไม่
- ไม่เคย
- เคย (ได้รับคำแนะนำจากใครระบุ)

17. จำนวนวันที่รับการรักษาคอยรังสีจนถึงวันสัมฤทธิ์

1 - 7 วัน

8 - 14 วัน

15 - 21 วัน

22 วันขึ้นไป

18. นำหนักตัว

ก่อนรับการรักษา กิโลกรัม

ในระหว่างรับการรักษา กิโลกรัม .



ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 2

แบบวัดความรู้เกี่ยวกับการปฏิบัติตนของผู้ป่วยมะเร็งปากมดลูกในระหว่าง
รับการรักษาคยรังสี

คำชี้แจง

ให้ผู้สัมภาษณ์อ่านข้อความให้ผู้ถูกสัมภาษณ์ฟังซ้ำ ๆ เมื่ออ่านจบแล้ว ให้ผู้ถูก
สัมภาษณ์ตอบคำว่า "ใช่" หรือ "ไม่ใช่" ถ้าไม่ทราบ ให้ตอบว่า
"ไม่ทราบ" โปรดอย่าทะเลาะ เมื่อผู้ถูกสัมภาษณ์ตอบแล้ว ให้ผู้สัมภาษณ์
เขียนเครื่องหมาย (✓) ลงในช่องทางขวามือให้ตรงกับข้อความนั้น ๆ

ข้อความ	ใช่	ไม่ใช่	ไม่ทราบ
1. ความสำคัญของการรักษาคยรังสี			
1.1 โรคที่ท่านเป็นอยู่นี้สามารถควบคุมไม่ให้มีอาการ เป็นมากขึ้นหรือกำเริบขึ้นได้โดยการรักษาคย รังสี จนครบตามแพทย์สั่ง
1.2 การรักษาคยรังสีเป็นวิธีที่เหมาะสมที่สุดสำหรับท่าน
1.3 ท่านต้องมาฉายรังสีทุกวันยกเว้นวันหยุดราชการ
1.4 ถ้าท่านมาฉายรังสีไม่ได้ ควรแจ้งให้เจ้าหน้าที่ แผนกรังสีทราบ
2. วิธีการปฏิบัติตนในระหว่างรับการรักษาคยรังสี			
2.1 การรับประทานอาหาร ยา และคิมน้ำ ให้ถูกต้อง และเพียงพอ			
2.1.1 ท่านควรรับประทานอาหารที่มีประโยชน์ เช่น เนื้อสัตว์ต่าง ๆ ไข่ ผัก ผลไม้ ให้ เพียงพอ
2.1.2 ท่านควรคิมน้ำมาก ๆ ไม่น้อยกว่าวันละ 8 แก้ว

ข้อความ	ใช่	ไม่ใช่	ไม่ทราบ
2.1.3 ทานควรงดอาหารรสจัดต่าง ๆ เช่น เผ็ดจัด เปรี้ยวจัด ตลอดจนอาหารหมักดอง
2.1.4 ถ้าแพทย์สั่งยาควบคุมไปกับการฉายรังสีทานควร รับประทานด้วยเสมอ
2.1.5 ทานควรงดซื้อยามารับประทานเองโดยไม่ ปรึกษาแพทย์
2.2 การดูแลรักษาความสะอาดร่างกายทั่วไปและบริเวณที่ ฉายรังสี			
2.2.1 การทำความสะอาดร่างกายทั่วไปจะช่วยป้องกัน โรคแทรกในระหว่างการรักษาด้วยรังสีได้
2.2.2 ทานต้องรักษาความสะอาดบริเวณอวัยวะสืบพันธุ์ ให้มากขึ้นอย่างน้อยวันละ 2 - 3 ครั้ง หรือทุก ครั้งที่ถ่ายอุจจาระและปัสสาวะ
2.2.3 ถ้าแพทย์แนะนำให้ส่วนล่างของตลอดทานควรทำ อย่างสม่ำเสมอ
2.2.4 ทานควรระมัดระวังความเปียกชื้นบริเวณที่ฉายรังสี
2.2.5 ทานควรป้องกันรอยดบบริเวณที่ฉายรังสี
2.2.6 ทานควรหลีกเลี่ยงสบู่ แป้งฝุ่นอื่น ๆ บริเวณฉายรังสี
2.2.7 ทานควรงดเกา ทาครีม และทาน้ำมันต่าง ๆ บริเวณฉายรังสี
2.2.8 ทานควรงดวางกระเป๋าน้ำร้อน กระเป๋าน้ำแข็ง ติคพลาสเตอร์ หรือ สกอตต์เทปบนบริเวณที่ ฉายรังสี
2.2.9 ทานควรสวมเสื้อผ้าที่อ่อนนุ่ม สะอาดและไม่คับ

ข้อความ	ใช่	ไม่ใช่	ไม่ทราบ
2.2.10 ถ้าบริเวณที่ฉายรังสีมีเหงื่อออกท่านควรทำความสะอาด สะเก็ดโดยใช้ผ้านุ่ม ๆ หรือสำลี หรือกระดาษ นุ่ม ๆ ซึบเบา ๆ แล้วโรยคยแบ่งขาวโพค
2.2.11 เมื่อท่านฉายรังสีครบแล้ว ถ้าผิวหนังบริเวณที่ ฉายรังสีเป็นแผล ท่านควรทำความสะอาด ร่างกายโดยวิธีเช็ดตัว งดอาบน้ำ ระวังแผล ไม่ให้เปียกน้ำ และงดโรยแป้งขาวโพค
2.3 การออกกำลังกายและการพักผ่อน			
2.3.1 ท่านควรรงคทำงานหนักหรือยกของหนัก
2.3.2 ท่านควรออกกำลังกายบ้างตามความสามารถ
2.3.3 ท่านควรทำกิจกรรมต่าง ๆ เช่น คุ้โทรทัศน์ ฟังวิทยุ อ่านหนังสือ ฯลฯ เพื่อให้เพลิดเพลิน
2.3.4 ท่านควรนอนหลับให้เพียงพออย่างน้อยวันละ 6 - 8 ชั่วโมง
2.3.5 ความรู้สึกเศร้าเสียใจ วิตกกังวลมีส่วนทำให้ การพักผ่อนของท่านลดน้อยลง
2.4 การปฏิบัติตนตามคำแนะนำของแพทย์หรือพยาบาล			
2.4.1 ในขณะที่ท่านกำลังรับการฉายรังสี ท่านจำเป็น ต้องนอนนิ่ง ๆ
2.4.2 ในระหว่างรับการรักษาคยรังสีท่านต้องรับการ เจาะเลือด และซึ้งน้ำหนัก ตามแพทย์สั่ง
2.4.3 เมื่อท่านรักษาคยรังสีครบแล้วท่านควรปฏิบัติตน เหมือนในระหว่าง รับการรักษายู่ต่อไปอีกตามคำ แนะนำของแพทย์หรือพยาบาล

ข้อความ	ใช่	ไม่ใช่	ไม่ทราบ
2.4.4 เมื่อท่านรักษาด้วยรังสีครบแล้ว ท่านจำเป็นต้อง มาตรวจตามแพทย์นัด
2.5 การสังเกตอาการผิดปกติต่าง ๆ และการป้องกันโรค แทรก			
2.5.1 ถ้ามีอาการ คลื่นไส้ อาเจียน ท้องเกิน ปวด ศีรษะ ครั่นเนื้อครั่นตัว บิดสาวะบ่อย มีเลือดปน มากับอุจจาระ บิดสาวะ ท่านควรรายงานแพทย์ หรือพยาบาลทราบ
2.5.2 ถ้าผิวหนังบริเวณฉายรังสีมีอาการอักเสบ หรือ เป็นแผล ท่านควรรายงานให้แพทย์หรือพยาบาล ทราบ
2.5.3 ถ้าผิวหนังบริเวณอวัยวะสืบพันธุ์ภายนอกมีอาการ อักเสบหรือเป็นแผล ท่านควรรายงานแพทย์หรือ พยาบาลทราบ
2.5.4 ถ้ามีเลือดออกทางช่องคลอดมากกว่าปกติกว่าที่ เคยเป็น ท่านควรรายงานให้แพทย์หรือพยาบาล ทราบ
2.5.5 ถ้ามีความรู้สึกกว่าอาการของโรคที่เป็นอยู่ไม่ดีขึ้น ท่านควรปรึกษาแพทย์หรือพยาบาล
2.5.6 ท่านควรหลีกเลี่ยงการเข้าใกล้คนที่เป็นโรคติดต่อ เช่น ไขหวัด



ตอนที่ 3

แบบประเมินการปรับตัวของผู้ป่วยมะเร็งเรื้อรังปากมดลูกในระหว่างรับการรักษาคายรังสี

คำชี้แจง

แบบประเมินการปรับตัวแบ่งออกเป็น 2 ส่วน

ส่วนที่ 1

แบบประเมินส่วนนี้ประกอบด้วยการสอบถามซึ่งถามเกี่ยวกับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นและความรู้สึกของผู้ป่วยในด้านการปรับตัวตามความต้องการด้านสรีรวิทยา ในระหว่างรับการรักษาคายรังสี ใหญ่สัมภาษณ์อ่านข้อความใหญ่ถูกสัมภาษณ์ ฟังข่าว ๆ เมื่ออ่านจบแล้วใหญ่สัมภาษณ์เขียนเครื่องหมาย (✓) ลงบนช่อง หน้าข้อความที่ถูกสัมภาษณ์ตอบ

1. อาการ

1.1 ท่านมีอาการเบื่ออาหารหรือไม่

(1) มีอาการเบื่ออาหาร สามารถรับประทานอาหารได้ประมาณมื้อละ 1 - 3 ช้อน หรือรับประทานเพียงวันละ 1 มื้อ

(2) มีอาการเบื่ออาหารสามารถรับประทานอาหารได้ประมาณมื้อละไม่ถึงครึ่งจานทุกมื้อ หรือรับประทานได้เพียง 1 - 2 มื้อต่อวัน

(3) มีอาการเบื่ออาหาร สามารถรับประทานอาหารได้ประมาณมื้อละครึ่งจานทุกมื้อ

(4) ไม่มีอาการเบื่ออาหาร สามารถรับประทานอาหารได้ตามปกติหรือประมาณ มื้อละ 1 จานทุกมื้อ

1.2 ท่านมีอาการคลื่นไส้ อาเจียน หรือไม่

(1) มีอาการคลื่นไส้ และอาเจียนมากกว่า 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน

(2) มีอาการคลื่นไส้และอาเจียนน้อยกว่า 3 ครั้ง ในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน

(3) มีอาการคลื่นไส้ แต่ไม่อาเจียน ในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน

(4) ไม่มีอาการคลื่นไส้ อาเจียน ในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน

1.3 นำหนักตัวของท่านในปัจจุบันเป็นอย่างไร

- (1) ลดลงมากกว่า 1 กิโลกรัมขึ้นไปในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (2) ลดลงประมาณ $\frac{1}{2}$ - 1 กิโลกรัม ในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (3) ลดลงน้อยกว่าครึ่งกิโลกรัมในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (4) เพิ่มขึ้นหรือเท่าเดิม

2. การไต่ร่น้ำ

2.1 ปริมาณน้ำคั่งใน 1 วัน มากน้อยเพียงใด

- (1) คั่งได้ประมาณวันละน้อยกว่า 2 แก้ว
- (2) คั่งได้ประมาณวันละ 2 - 3 แก้ว
- (3) คั่งได้ประมาณวันละ 4 - 5 แก้ว
- (4) คั่งได้ประมาณวันละ 6 - 8 แก้วขึ้นไป

3. การขับถ่าย

3.1 ท่านถ่ายอุจจาระประมาณวันละกี่ครั้ง

- (1) ประมาณมากกว่า 6 ครั้ง ถ่ายอุจจาระมีน้ำและส่วนของกากอาหารปนอยู่
- (2) ประมาณ 5 - 6 ครั้ง อุจจาระมีลักษณะเหลว มีส่วนของกากอาหารปนอยู่
- (3) ประมาณ 3 - 4 ครั้ง อุจจาระมีลักษณะอ่อนมีส่วนของกากอาหารเป็นส่วนใหญ่ มีน้ำปนอยู่ควยเล็กน้อย
- (4) ประมาณ 1 - 2 ครั้ง อุจจาระมีลักษณะอ่อนมีส่วนของกากอาหารเป็นส่วนใหญ่ มีน้ำปนอยู่ควยเล็กน้อย

3.2 ลักษณะการถ่ายอุจจาระของท่านเป็นอย่างไร

- (1) ปวดเบ่งมากเกือบทุกครั้งขณะถ่ายอุจจาระ
- (2) ปวดเบ่งนานาน ๆ ครั้งขณะถ่ายอุจจาระ
- (3) ปวดเบ่งมากบางครั้งขณะถ่ายอุจจาระ
- (4) ถ่ายสะดวก

3.3 ท่านถ่ายอุจจาระมีเลือดปนหรือไม่

- (1) มีปนออกมากับอุจจาระมากบ่อยครั้งหรือประมาณ 4 ครั้งขึ้นไป ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (2) มีปนออกมากับอุจจาระเล็กน้อยบ่อยครั้ง หรือประมาณ 2 - 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (3) มีปนออกมากับอุจจาระเล็กน้อยนาน ๆ ครั้ง หรือประมาณ 1 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ไม่มี

3.4 ท่านเคยท้องผูกเป็นเวลานานกี่วัน

- (1) ประมาณมากกว่า 4 วันขึ้นไป
- (2) ประมาณ 3 - 4 วัน
- (3) ประมาณ 1 - 2 วัน
- (4) ถ่ายทุกวัน

3.5 ท่านมีอาการแน่นอึดอัดในท้องเนื่องจากมีลมอยู่หรือไม่

- (1) มีอาการแน่นอึดอัดในท้องเนื่องจากมีลมอยู่เกือบทุกวัน บางครั้งต้องไชยาช่วย
- (2) มีอาการแน่นอึดอัดในท้องเนื่องจากมีลมอยู่ประมาณ 3 - 5 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (3) มีอาการแน่นอึดอัดในท้องเนื่องจากมีลมอยู่ประมาณ 1 - 2 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ไม่มีอาการแน่นอึดอัดในท้องเนื่องจากมีลมอยู่

3.6 จำนวนครั้งในการถ่ายปัสสาวะของท่านใน 1 วัน

- (1) กลางวัน กลางคืน น้อยกว่า 2 ครั้ง หรือกลางวัน กลางคืน มากกว่า 6 ครั้ง
- (2) กลางวัน กลางคืน ประมาณ 5 - 6 ครั้ง หรือกลางวัน กลางคืน ประมาณ 1 - 2 ครั้ง
- (3) _____

(4) กลางวัน กลางคืน 3 - 4 ครั้ง

3.7 วิธีการถ่ายปัสสาวะและจำนวนปัสสาวะในแต่ละครั้งของท่านครั้งละเท่าใด

(1) ถ่ายปัสสาวะลำบากต้องสวนคาสายยางไว้

(2) ถ่ายได้เองแต่ละครั้งน้อยกว่าครึ่งแก้ว (น้อยกว่า 150 ซีซี) มีอาการปวดหรือถ่ายลำบากรวมควย

(3) ถ่ายได้เองแต่ละครั้งจำนวนน้อยกว่า 1 แก้ว (น้อยกว่า 250 ซีซี)

(4) ถ่ายได้เองปกติจำนวนที่ถ่ายแต่ละครั้งประมาณ 1 - 2 แก้ว (250 - 500 ซีซี)

3.8 ท่านปัสสาวะเป็นสีอะไร

(1) สีแดงเข้มทุกครั้ง

(2) สีแดงจาง ๆ ทุกครั้ง

(3) สีแดงจาง ๆ บางครั้งประมาณ 1 - 2 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน

(4) คล้ายสีข้าวหรือสีเหลืองอ่อนทุกครั้ง

4. การไหลเวียนของโลหิต

4.1 ท่านมีอาการหน้ามืดและเวียนศีรษะหรือไม่

(1) มีอาการหน้ามืดและเวียนศีรษะประมาณสัปดาห์ละ 4 ครั้งขึ้นไป

(2) มีอาการหน้ามืดและเวียนศีรษะประมาณ 2 - 3 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน

(3) มีอาการหน้ามืดและเวียนศีรษะประมาณ 1 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน

(4) ไม่มี

5. การควบคุมอุณหภูมิ

5.1 ท่านมีอาการปวดศีรษะหรือไม่

(1) มีประมาณมากกว่า 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน

(2) มีประมาณ 2 - 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน

(3) มีประมาณ 1 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน

(4) ไม่มี

5.2 ท่านรู้สึกตัวรอนครั้นเนอครั้นตัวหรือไม่

- (1) รู้สึกตัวรอนครั้นเนอครั้นตัวทุกวัน
- (2) รู้สึกตัวรอนครั้นเนอครั้นตัวบางวัน
- (3) รู้สึกครั้นเนอครั้นตัวบางวัน
- (4) ไม่รู้สึกครั้นเนอครั้นตัว

6. การทำกิจกรรมและการพักผ่อน

6.1 การทำกิจวัตรส่วนตัวของท่าน เช่น แปรงฟัน อาบน้ำ แต่งตัว
รับประทานอาหาร เป็นอย่างไร

- (1) ถูกใจช่วยทำให้หมดทุกครั้ง
- (2) ถูกใจช่วยทำให้เกือบทั้งหมดบ่อยครั้ง
- (3) ถูกใจช่วยทำให้บางส่วนนาน ๆ ครั้ง
- (4) ทำได้เองทั้งหมดทุกครั้ง

6.2 ท่านกระทำกิจวัตรบางอย่างในเวลาว่าง เช่น คุ้โทรทัศน์ อ่านหนังสือ ไปวัด
เลี้ยงสัตว์ ปลูกต้นไม้ ฝึกสมาธิ ฯลฯ มากน้อยเพียงใด

- (1) ไม่ได้ทำ
- (2) ทำนาน ๆ ครั้ง ประมาณ 1 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (3) ทำบ่อยครั้งประมาณ 2 - 3 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ทำเป็นประจำประมาณ 4 ครั้งขึ้นไป ภายในเวลา 1 - 7 วัน

6.3 ถ้าท่านมีโอกาสทำงานบ้านบางส่วน เช่น ทำกับข้าว กวาดบ้าน ทำความสะอาด
ที่เก็บของ ท่านสามารถทำได้มากน้อยเพียงใด

- (1) ไม่ได้ทำ
- (2) ทำนาน ๆ ครั้งประมาณ 1 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (3) ทำบ่อยครั้งประมาณ 2 - 3 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ทำเป็นประจำประมาณ 4 ครั้งขึ้นไป ภายในเวลา 1 - 7 วัน

6.4 ท่านสามารถทำงานเพื่อประกอบอาชีพได้มากน้อยเพียงใด

- (1) ต้องหยุดทำงานเกือบทุกวัน หรือไม่มีโอกาสได้ทำงาน
- (2) ต้องหยุดทำงานบ่อยครั้งประมาณ 2 - 3 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (3) ต้องหยุดทำงานนาน ๆ ครั้งประมาณ 1 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ทำงานได้เหมือนเดิม

6.5 การออกกำลังกายของท่านบางอย่าง เช่น การเดิน การเล่นกีฬาบางอย่างที่ท่านชอบ ฯลฯ มากน้อยเพียงใด

- (1) ไม่ได้ทำ
- (2) ทำนาน ๆ ครั้งประมาณ 1 - 2 ครั้ง ในเวลา 1 - 7 วัน
- (3) ทำบ่อยครั้งประมาณ 3 - 4 ครั้ง ภายในเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ทำเป็นประจำทุกวัน

6.6 การนอนหลับของท่านเป็นอย่างไรในเวลา 24 ชั่วโมง

- (1) นอนไม่หลับต้องใช้นยานอนหลับเป็นประจำ
- (2) นอนหลับแต่ตื่นขึ้นบ่อยในเวลากลางคืน หรือหลับได้ประมาณ 4 - 5 ชั่วโมง
- (3) นอนหลับได้เป็นส่วนใหญ่หรือหลับได้ประมาณ 6 - 8 ชั่วโมง
- (4) นอนหลับสบายดีหรือหลับได้มากกว่า 8 ชั่วโมง

7. อาการต่าง ๆ ที่ผู้ป่วยมี

7.1 ท่านมีอาการอ่อนเพลียหรือไม่

- (1) มีอาการอ่อนเพลียมากเกือบทุกวัน ในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (2) มีอาการอ่อนเพลียมากบางวันในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (3) มีอาการอ่อนเพลียเล็กน้อยบางวันในระยะเวลาประมาณ 1 - 7 วัน
- (4) ไม่มีอาการอ่อนเพลีย

7.2 ท่านมีอาการปวดท้องน้อยหรือไม่

- (1) มีปวดมากประมาณมากกว่า 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (2) มีปวดพอทนได้ประมาณ 2 - 3 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (3) มีปวดเล็กน้อยประมาณ 1 ครั้ง ในระยะเวลา 1 - 7 วัน
- (4) ไม่มี

7.3 ท่านมีอาการตกขาวหรือไม่

- (1) มีตกขาวสีคล้ายเลือดปนมีกลิ่น เปลี่ยนผ้าซับประมาณวันละ 5 ครั้งขึ้นไป
- (2) มีตกขาวสีคล้ายน้ำเหลืองปน มีกลิ่นบางครั้ง เปลี่ยนผ้าซับวันละประมาณ 3 - 4 ครั้ง
- (3) มีตกขาวมีกลิ่นนาน ๆ ครั้ง เปลี่ยนผ้าซับวันละประมาณ 2 - 3 ครั้ง
- (4) ไม่มี

7.4 ท่านมีอาการเลือดออกทางช่องคลอดหรือไม่

- (1) มีเป็นเลือดสีแดงเข้ม เปลี่ยนผ้าซับวันละประมาณ 4 ครั้งขึ้นไป
- (2) มีเป็นเลือดสีแดงคล้ำ เปลี่ยนผ้าซับวันละประมาณ 2 - 3 ครั้ง
- (3) มีเป็นเลือดสีแดงจาง ๆ เปลี่ยนผ้าซับวันละประมาณ 1 ครั้ง
- (4) ไม่มี

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ส่วนที่ 2 แบบประเมินส่วนนี้ประกอบด้วยข้อคำถาม ซึ่งถามเกี่ยวกับการปฏิบัติและความรู้สึกที่ผู้ป่วยมีต่อโรคที่เป็นอยู่ในด้านการปรับตัวตามความต้องการด้านอัตมโนทัศน์ ด้านบทบาทหน้าที่ และด้านความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับผู้อื่น ในระหว่างรับการรักษาด้วยรังสี โดยให้ผู้สัมภาษณ์ทำเครื่องหมาย (✓) ลงในช่อง "ใช่" และเครื่องหมาย (x) ลงในช่อง "ไม่ใช่" ตามคำตอบของผู้ถูกสัมภาษณ์

ข้อความ	ไม่ใช่	ใช่		
		นาน ๆ ครั้ง	บ่อยครั้ง	ตลอดเวลา
<u>ด้านอัตมโนทัศน์</u>				
1. ท่านรู้สึกพอใจในรูปร่างและลักษณะที่เปลี่ยนแปลงไปดังที่เป็นอยู่	1	2	3	4
2. ท่านสนใจและเอาใจใส่ในการดูแลตนเองเกี่ยวกับกิจวัตรประจำวันอย่างสม่ำเสมอ	1	2	3	4
3. ท่านรู้สึกเศร้าเสียใจเมื่อนึกถึงโรคที่ท่านเป็นอยู่	4	3	2	1
4. ท่านวิตกกังวลและกลัวว่าสามีจะได้รับความสุขทางเพศน้อยลง	4	3	2	1
5. ท่านรู้สึกว่าตนเองเป็นปัญหาต่อครอบครัว	4	3	2	1
6. ท่านรู้สึกเบื่อหน่ายตนเองที่มีความสามารถในการทำงานน้อยลงกว่าเดิม	4	3	2	1
7. ท่านรู้สึกเบื่อหน่ายในการดำรงชีวิตประจำวัน	4	3	2	1
8. ท่านรู้สึกว่าตนเองมีคุณค่าและมีประโยชน์ต่อครอบครัว	1	2	3	4
9. ท่านรู้สึกว่าตนเองมีคุณค่าและมีประโยชน์ต่อสังคม	1	2	3	4

ข้อความ	ไม่ใช่	ใช่		
		นาน ๆ ครั้ง	บ่อยครั้ง	ตลอดเวลา
<u>คานบพบาทหน้าที</u>				
1. ท่านรู้สึกว่สามารถแสดงบทบาทของตนเองที่มีอยู่ตอบุคคลในครอบครัวที่เคยเป็นอยู่ไคอย่าง เต็มที่	1	2	3	4
2. ท่านรู้สึกว่สามารถแสดงบทบาทของความเป็นลูกคังที่เคยเป็นอยู่ไคอย่าง เต็มที่	1	2	3	4
3. ท่านรู้สึกว่สามารถแสดงบทบาทของความเป็นภรรยาคังที่เคยเป็นอยู่ไคอย่าง เต็มที่	1	2	3	4
4. ท่านสนใจที่จะฟังและปฏิบัติตามคำแนะนำ คาง ๆ จากแพทย์และพยาบาล	1	2	3	4
5. ท่านรู้สึกเบือที่จะตองฉายรังสีทุกวันตามแพทย์สั่ง	4	3	2	1
6. ท่านมีความคิคอยากมาตรวจตามแพทย์นัดหลังจากรักษาด้วยรังสีครบแล้ว	1	2	3	4
<u>คานความสัมพันธ์เกียวของกับผูอื่น</u>				
1. ท่านตองการให้สมาชิกในครอบครัวสนใจและเอาใจใส่ตนเองมากขึ้น	4	3	2	1
2. ท่านรู้สึกกลัวว่จะไม่ได้รับความสนใจจากคนรู้จัก	4	3	2	1
3. ท่านมักจะทะเลาะกับสามี	4	3	2	1

ข้อความ	ไม่ใช่	ใช่		
		นาน ๆ ครั้ง	บ่อยครั้ง	ตลอดเวลา
4. ท่านมักจะทะเลาะกับบุคคลใน ครอบครัวของท่าน	4	3	2	1
5. ท่านยังเคยไปมาหาสู่กับเพื่อน บ้านหรือร่วมทำกิจกรรมกับผู้อื่น เหมือนเดิม	1	2	3	4
6. ขณะที่ท่านมาโรงพยาบาลท่านได้ เคยพูดคุยกับผู้ป่วยด้วยกัน	1	2	3	4
7. ท่านรู้สึกไม่สบายใจที่จะขอ ความช่วยเหลือจากผู้อื่นเมื่อ จำเป็น	4	3	2	1
8. ท่านรู้สึกเบื่อหน่ายที่จะพูดคุยกับ แพทย์ พยาบาล ตลอดจนเจ้าหน้าที่ หน้าที่ระดับอื่น ๆ ในแผนกที่ท่าน มารับการรักษา	4	3	2	1
9. ท่านรู้สึกว่าตนเองพูดคุยกับผู้อื่น น้อยลง	4	3	2	1
10. ท่านรู้สึกว่าเหวและโศกเศร้าเมื่อ ว่าจะมีคนอื่นอยู่ด้วย	4	3	2	1

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ

นางสาวจิตรา จาวนงค์

วุฒิการศึกษา ประกาศนียบัตรพยาบาลดุษฎีครุภรณ์และอนามัย จากโรงเรียนพยาบาล
 โรงพยาบาลหญิง เมื่อปีการศึกษา 2513 และสำเร็จการศึกษา
 บัณฑิตพยาบาล จากมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
 เมื่อปีการศึกษา 2521

ตำแหน่งและหน้าที่การงาน พยาบาลวิชาชีพพระคัมภีร์ 5 ตึกรังสีรักษา
 โรงพยาบาลราชวิถี



ศูนย์วิทยุทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย